

## الغاية بالعدسات الملتصقة اللينة H.W وتعليم المستخدمين

اتش دبليو (H.W) تؤكد أمدادكم بعدسات لينة ذات درجة عالية من الجودة مقارنة بما هو موجود من عدسات أخرى. كما نؤكد أن مستخدمي عدسات (H.W) سيحصلون على أقصى قدر من الراحة ووحدة ووضوح الرؤية.

**تنبيه:** لا تصرف العدسات إلا بمعرفة الطبيب المختص

### الوصف:

H.W توفر لكم مجموعة من العدسات اللينة والمنتجة بالخراءطة، مما يعطي سطحًا متاهيًّا الدقة وعدسات ذات خواص مستقرة متفردة لا تتغير طول مدة إستخدام العدسة.

**H.W38** [38% cross-linked poly 2 HEMA, (Filcon|1) 62% water] هي عدسات تستخدَم يومياً وهي متاحة لكل حالات قصر النظر وطول النظر.

**H.WO3** [38% cross-linked poly 2 HEMA, (Filcon|1) 62% water] هي عدسات رفيعة تستخدَم يومياً لمدد أطول وهي متاحة لحالات قصر النظر حتى -12.5 D.

**H.W60** [42% Vinyl Pyrrolidone and Methyl Methacrylate, (Filcon|| 1), 58% water] هي عدسات للإستخدام اليومي وتستخدَم بصفة خاصة لحالات طول النظر وحالات إزالة عدسة العين (المياه البيضاء).

**H.WG60** [42% Vinyl Pyrrolidone and Methyl Methacrylate, (Filcon|| 1), 58% water] هي عدسات للإستخدام اليومي لمدد أطول وتحجز الأشعة فوق البنفسجية وهي ذات زرقة خفيفة لتسهيل رؤيتها وتناولها وتستخدَم لحالات قصر النظر.

**H.WX55** [42% Glycerol Methacrylate, (Filcon|| 2), 58% water] هي عدسات للإستخدام اليومي لمدد أطول وتحجز الأشعة فوق البنفسجية وهي ذات زرقة خفيفة لتسهيل رؤيتها وتناولها ولها خاصية الاحتفاظ بالماء وتستخدَم لحالات قصر النظر وخاصة لأولئك الذين يعانون من جفاف العين أو التعرض لشاشات العرض (VDU) لمدة طويلة.

**H.W70** [33% Vinyl Pyrrolidone and Methyl Methacrylate, (Filcon|| 2), 67% water] وهي عدسات تحجب الأشعة فوق البنفسجية وتوصف خصيصًا كعدسة علاجية أو للأطفال.

### اقتراحات الأستبدال:

H.W38 ينصح بإستبدالها بعد 10 شهور من الإستخدام.

H.WO3 ينصح بإستبدالها بعد 6 شهور من الإستخدام.

H.W60 ينصح بإستبدالها بعد 8 شهور من الإستخدام.

H.WG60 ينصح بإستبدالها بعد 8 شهور من الإستخدام.

H.WX55 ينصح بإستبدالها بعد 8 شهور من الإستخدام.

H.W70 ينصح بإستبدالها بعد 4 شهور من الإستخدام.



شكل 1

- إذ ما استخدَمت العدسات بما يتجاوز فترة الإستخدام الموصي بها فإن أدائها سيتدهور وهذا يظهر كنقص في الراحة وزيادة في الرواسب وتدُهور في الرؤية وزيادة الإحساس بالعدسة.

- برنامج الاستبدال المقترن يُقلل عما هو موصي به فوراً إذا ما لوحظ ظهور أي رواسب على العدسات المستخدمة



شكل 2

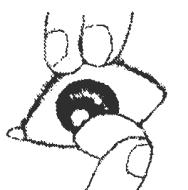
طريقة استعمال جميع أنواع عدسات H.W اللاصقة اللينة:

### كيفية وضع العدسة في العين:

1- الرجاء غسل اليدين وشطفهم وتجفيفهم جيداً بإستخدام فوطة نظيفة قبل مسك العدسات.

2- ضع العدسة في راحة يدك وتتأكد من أن العدسة خالية من أي شوائب أو آثار مستحضرات التجميل.

3- قم بشطف العدسة جيداً بمحلول اوبتي فري (OPTY-FREE EXPRESS MPDS) أو رنيو (ReNu) (Multiplus) وبعدَها تأكَّد من الاتجاه الصحيح للعدسة وضعها على مقدمة أصبعك السبابي، يجب أن يكون الإصبع جافاً وإلا ستلتتصق العدسة بالإصبع بدلاً من العين إذا ما كان الإصبع مبللاً.



4- يجب أن تكون العدسة في حالة تقرر الرسم التوضيحي (1) أما إذا كانت أطرافها منفتحة قليلاً إلى الخارج فهذا يعني أنها مقلوبة أنظر إلى الرسم التوضيحي (2).

5- أنظر إلى الأمام وأجعل الجفنين مفتوحين وقم بوضع العدسة في منتصف العين مع الحرص على عدم



شكل 4

- 6- وجود هواء تحت العدسة ومن ثم قم بتحرير الجفن السفلي. الرسم التوضيحي (3).
- 7- بهدوء قم بتحرير الجفن العلوي وبعدهاأغلق العين وأفتحها.
- 8- إذا كانت العدسة في الوضع الخطأ سوف تكون غير مريحة في العين، أنز عها من العين وتتأكد من قلبها وشطفها بمحلول اوبتي فري (OPTY-FREE EXPRESS MPDS) او رنيو (ReNu Multiplus) وحاول وضعها مرة أخرى.
- 9- إذا ظل النظر غير واضح فهذا يعني أن العدسة في الاتجاه الخطأ أو أنها غير نظيفة أو أنها معكosaة ، أعكس الوضع وضع العدسة السرى بالعين اليمنى والعكس صحيح أو نظفها أو قلبها للإتجاه الصحيح إن كانت غير نظيفة أو في الإتجاه الخطأ .
- 10- إن كانت المشكلة مازالت موجودة بعد ذلك يرجى مراجعة طبيب العيون.
- 11- تكرر نفس الطريقة عند استخدامك العدسة الثانية.

#### **كيفية نزع العدسة من العين:**

- 1- الرجاء غسل اليدين وتجفيفهم جيداً بإستخدام فروطة نظيفة.
- 2- أرفع رأسك قليلاً إلى الأعلى وأفتح الجفونين جيداً، تأكد من وجود العدسة تحت أصبع السبابية ومن ثم قم بقبض العدسة بأصبع الإبهام وبعد التأكد من أن العدسة بين الأصبعين الرسم التوضيحي (4) قم بسحبها من العين.
- 3- إن كان هناك صعوبة في نزعها يرجى وضع بعض قطرات من قطرة العين Alcon Tears Naturale وأنظر بضع دقائق وحاول مرة أخرى.
- 4- بعد نزع العدسة من العين ضعها في راحة اليد ثم أشطفها بمحلول اوبتي فري (OPTY-FREE EXPRESS MPDS) او رنيو (ReNu Multiplus) قبل حفظها داخل عبوة الحفظ المخصصة للعدسات.

#### **تعليمات الإستخدام:**

- 1- نظف وأشطف العدسة جيداً وضعها في محلول الحفظ بعد كل استخدام.
  - 2- تأكد من نظافة اليدين بغسلهما وشطفهما وتجفيفهما جيداً قبل البدء بالتعامل مع العدسات اللاصقة.
  - 3- ضع العدسة في راحة اليد وأفرك العدسة من كلا وجهيها لمدة 20 ثانية وأغسلها جيداً بمحلول اوبتي فري (OPTY-FREE EXPRESS MPDS) او رنيو (ReNu Multiplus).
  - 4- ضع العدسة داخل الحافظة وأغمراها بمحلول اوبتي فري (OPTY-FREE EXPRESS MPDS) او رنيو (ReNu Multiplus).
  - 5- كرر نفس التعليمات بالنسبة للعدسة الثانية.
- نقترح أن تقوم بملئ الحافظة بمحلول اوبتي فري (OPTY-FREE EXPRESS MPDS) او رنيو (ReNu Multiplus) وإيقائها معك لتسخدم عند الإحتياج الإضطراري لذلك.

#### **التحذيرات:**

- 1- يجب تقاديم العدسة المفرط باليدين قبل وضعها في العين لأنها ربما تسبب لك الحكة أو التهيج فيها.
- 2- يرجى وضع مساحيق التجميل بعد ارتداء العدسات.
- 3- يجب إزالة المساحيق بعد التأكد من نزع العدسات من العين.
- 4- مساحيق التجميل ذات التركيبة المائية أقل ضرراً على العدسات من المساحيق ذات التركيبة الزيتية.
- 5- لا تسمح بلامسة سطح العدسات لماء الصنبور أو اللعب أو أي محاليل تم تركيبها في المنزل أو أي محاليل غير معقمة غير التي تم اقتراحها من قبلنا لتخزين العدسات.
- 6- رجاء تغيير العبوة الحافظة بإستمرار (كل 3 شهور على الأكثر). كما يجب تعقيم الحافظة بإنتظام (كل أسبوع) وذلك إما بغليها في الماء وتغليفها بالهواء أو بوضعها وهي جافة في الميكروويف لمدة ثلاثة دقائق.
- 7- عدم محاولة السباحة أو الأستحمام وأنت ترتدي العدسات، إلا إذا أخذت الاحتياطيات المناسبة، فإن ذلك قد يسبب مضاعفات أو التهابات بالعين.
- 8- يرجى عدم إستخدام الكريمات أو البخاخات داخل العين.
- 9- تقاديم العدسات في حالة الأجزاء الكيميائية أو الغبار أو الحرارة الموجهة (مجفف الشعر).
- 10- بعد نزع العدسات يرجى غمرها في محلول اوبتي فري (OPTY-FREE EXPRESS MPDS) او رنيو (ReNu Multiplus) جديد لمدة لا تقل عن 6 ساعات أو طوال الليل ودائماً تخلص من محلول المستعمل وإبدأ بمحلول جديد ولا تضييف محلول الجديد على محلول المستعمل.
- 11- في حالة عدم إستخدام العدسات لمدة طويلة يرجى تغيير محلول الحفظ كل أسبوع للمحافظة على تعقيم العدسات.
- 12- لا ترتدي العدسات في حالة وجود حساسية أو التهاب أو أحمرار بالعين.
- 13- لا تحفظ العدسات طول الليل في محلول الملح (Saline) لأن ذلك لا يحمي العدسات من الميكروبات أو العدوى.
- 14- إذا شعرت بعدم إرتياح في لبس العدسة أو أنها جافة قليلاً أنز عها من العين وقم بشطفها بمحلول اوبتي فري (OPTY-FREE EXPRESS MPDS) او رنيو (ReNu Multiplus) وإنانت بعدها بضع دقائق وحاول مرة أخرى فإذا ظلت المشكلة مستمرة يرجى مراجعة أخصائي البصريات.
- 15- لا ترتدي العدسات أكثر من 10 ساعات في اليوم.
- 16- لا تستعمل عدسات شخص آخر أو العكس فذلك من الممكن أن يسبب لك عدواً أو التهابات.

- 17- لا تستعمل العدسات أثناء النوم ولكن يمكن أخذ إغفاءة قصيرة (1-2 ساعة) أثناء إستعمال العدسات ذات الإستخدام اليومي.
- 18- اذا كانت هذه أول مرة تستخدم فيها العدسات اللاصقة يرجى استشارة طبيب قبل أستعمالها.
- 19- لا تستخدم العدسة في حال ان العبوة مفتوحة أو تالفة.
- 20- عند حدوث أي من الحالات التالية لا تستخدم العدسات ويرجى مراجعة الطبيب فوراً:
  - وجود أي نوع من أنواع الإلتهاب أو العدوى أو مرض داخل العين.
  - وجود دموع خفيفة مع أزدياد إحساس القرنية.
  - إستخدام أدوية لا تتوافق مع أستخدام العدسات اللاصقة.
  - وجود مرض أو أمراض حساسية تجعل أستخدام العدسات أو محاليل العدسات أمر لا ينصح به.
  - عدم التمكن من الحصول على مستوى النظافة اللازم والمصاحب لإستخدام العدسات.

#### **تحذيرات الوقاية:**

إذا كنت من الأشخاص الذين لم يستخدمو العدسات اللاصقة ننصح بأن ترتديها لمدة ساعتين على الأكثر في أول مرة ومن ثم تزيد المدة تدريجياً بشرط أن لا تزيد عن 10 ساعات يومياً حتى تتمرس العين على ذلك.

#### **موانع الإستعمال:**

من الممكن أن يؤذى إستخدام العدسات إلى حدوث المشاكل التالية:  
 إزدياد الدموع - الإحساس بوجود جسم غريب - إحمرار العين - الحساسية للضوء - مشكلة في النظر إلى الأعلى - ترميش زائد -  
 ضبابية في الرؤية -حركة العدسة زائدة وهي على العين.  
 في حالة إستمرار هذه الأعراض توقف عن إرتداء العدسات وراجع الطبيب.  
 إنه من النادر حدوث قرحة بالقرنية تؤدي إلى التدهور البصري ولكن في حالة عدم اتباع التعليمات الصحيحة أو إستخدام العدسات لمدد أطول مما هو منصوص عليه فإنه من الممكن حدوث القرحة وتزداد مخاطر إحتمالية حدوث القرحة للأشخاص المدخنين.

تاریخ آخر نسخة منقحة 1 / 2009

شركة اتش دبليو للعدسات اللاصقة  
 3 ش الشهيد مختار سعيد ارض الجولف - مصر الجديدة - القاهرة